

Manual

Mx-5000 Brandcentral



***Betjeningsvejledning for
MX-5100, MX-5200, MX-5400
Brandcentraler***

TELETEC
connect

Denne side er blank.

Indholdsfortegnelse

1	INTRODUKTION	5
1.1	Standarder	5
1.2	Advarsler	6
1.3	Generel beskrivelse	6
1.3.1	<i>Mx-5000 Serie</i>	6
2	BETJENINGSTRYK OG INDIKERINGSLAMPER	7
2.1	Grafisk display	8
2.2	Status for lamper	9
2.3	Lamper for indikering af grupper	9
2.4	Betjeningstaster	10
2.5	Navigationstaster	10
2.6	Nummerisk tastatur	11
2.7	Intern lyd giver	11
3	BETJENING	11
3.1	Adgangs niveauer	11
3.1.1	<i>Skift fra niveau 1 til 2</i>	12
3.1.1.1	Menu adgang	12
3.1.1.2	Betjening Niveau 1	12
3.1.2	<i>Skift fra Niveau til 2 Niveau 1</i>	12
3.2	Ved brandalarm	13
3.2.1	<i>Detaljeret information ved brandalarm</i>	14
3.2.2	<i>Tidsforsinket alarmafgivelse til beredskabet.</i>	14
3.3	Fejlalarm	15
3.4	Frakobling	16
3.4.1	<i>Frakoblede indgange</i>	16
3.4.2	<i>Frakoblede udgange</i>	17
3.5	Lokal alarm	17
3.6	Overvågning	18
3.7	Flere tilstande	18
3.8	Menu funktioner	19
3.8.1	<i>Naviger i brandcentralens menu</i>	20
3.8.1.1	Vælg menu	20
3.8.1.2	Vælg individuel gruppe	20
3.9	Vis menu	21
3.9.1	<i>Vis - Brandalarmer</i>	21
3.9.2	<i>Vis - Fejl</i>	21
3.9.3	<i>Vis - Alarmer</i>	21
3.9.4	<i>Vis - Frakoblet</i>	21
3.9.5	<i>Vis - Indgange</i>	22
3.9.6	<i>Vis - Udgange</i>	22
3.9.7	<i>Vis - Panel</i>	23
3.9.7.1	Software	23
3.9.7.2	Lokal Hardware	24
3.9.7.3	Netværk Hardware	25
3.9.8	<i>Vis - Log</i>	25
3.9.8.1	Hændelses log	25
3.9.8.2	Alarmtæller	25
3.9.9	<i>Vis - Netværk</i>	26
3.9.10	<i>Vis - Advarsler</i>	26
3.9.11	<i>Vis - Overvågning</i>	26
3.10	Frakobling	27
3.10.1	<i>Frakoble – Grupper og Indgange</i>	27
3.10.2	<i>Frakoble - Udgange</i>	28
3.10.2.1	Alle Lydgivere	28
3.10.2.2	Alle Blitz	28
3.10.2.3	Brandalarm Overførsel	28
3.10.2.4	Slukningsanlæg Udgang	28
3.10.2.5	Fejlalarm Overførsel	28
3.10.2.6	Alle andre relæudgange	28
3.10.2.8	Dect Telefoner	29
3.10.2.9	Kun valgte udgange	29
3.10.3	<i>Frakoble - Betjening</i>	29

3.10.4	Frakoble – Bruger	30
3.10.5	Frakoble – Udgangsgrupper	30
3.11	Tilkobling	31
3.11.1	Tilkoble – Grupper og indgange	31
3.11.2	Tilkoble - Udgange	31
3.11.3	Tilkoble - Udgangsgrupper	31
3.11.4	Tilkoble - Fjernbetjening	31
3.12	Forsinkelse	32
3.12.1	Afbryd forsinkelsesmode (hotelfunktion)	32
3.12.2	Aktiver forsinkelsesmode (hotelfunktion)	32
3.12.2.1	Forlæng Forsinkelse	33
3.12.2.2	Ferie / Helligdage	33
3.13	Test	34
3.13.1	Test - Grupper	34
3.13.2	Test - Display	35
3.13.3	Test - Buzzer	35
3.13.4	Test - Printer	36
3.13.5	Test - Udgange	36
3.14	Værktøjer	37
3.14.1	Udskriv	37
3.14.1.1	Printer opsætning	37
3.14.1.2	Printervalg	37
3.14.1.3	Print Indgange	38
3.14.1.4	Print Udgange	38
3.14.1.5	Print Fejl	38
3.14.1.6	Print Frakoblet	39
3.14.1.7	Print - Log	39
3.14.1.8	Print – Papir frem	39
3.14.2	Indstilling af Ur / Dato	40

1.1 Standarder

	0786-CPD-20952
EN54-2: 1997 +A1:2006 Kontrol- og indikeringsudstyr	
Anvendelsesmuligheder: <ul style="list-style-type: none">- Udgange til brandalarmenheder- Brandalarmudgang- Fejlalarmudgang- Udgang til slukningsudstyr- Forsinkelse af udgange- 2 detektorafhængighed- Fejlsignal- Frakobliger- Alarmtæller- Test tilstand- Standardiseret Input / Output	
EN54-4: 1997 +A1:2002 +A2:2006 Strømforsyning	
Mx-5100, Mx-5200, Mx-5400	

Derudover overholder centralen følgende standarder.

Lavspændingsdirektivet 2006/95/EC

BS EN60950-1: 2006 Safety of information technology equipment

Elektromagnetisk Kompatibilitet 2004/108/EC

BS EN55022: 1998 Emissions, Class B

BS EN50130-4: 1996 +A2: 2003 Immunity, Product Family Standard

1.2 Advarsler



Før påbegyndelse med installation og betjening af centralen – læs manualen omhyggeligt. Hvis du er tvivl bør du ikke fortsætte. Kontakt leverandøren hvis der opstår tvivl.



Kun uddannet personale bør foretage installation og programmering af denne central.



Produktet er udviklet til at overholde kravene i Lavspændingsdirektivet 73/23/EØF samt Elektromagnetisk Kompatibilitet (EMC). Følges installationsvejledningen ikke kan det være i strid med disse standarder.



Denne er brandcentral overholder kravene i EN54 part 2 og 4 (1998). Hvis det er relevant henvises der i denne manual til de relevante afsnit i EN54 standarden for afklaring og for at sikre at anlægget lever op til kravene.

1.3 Generel beskrivelse

Denne manual beskriver betjeningen af centralserien *Mx-5000*. Vi henviser til installationsmanualen for detaljeret vejledning i programmering og installation af centralen. Manual (Dokument No. 680-165)

1.3.1 Mx-5000 Series

Mx-5100 er en 1-sløjfes, analog adresserbar brandcentral

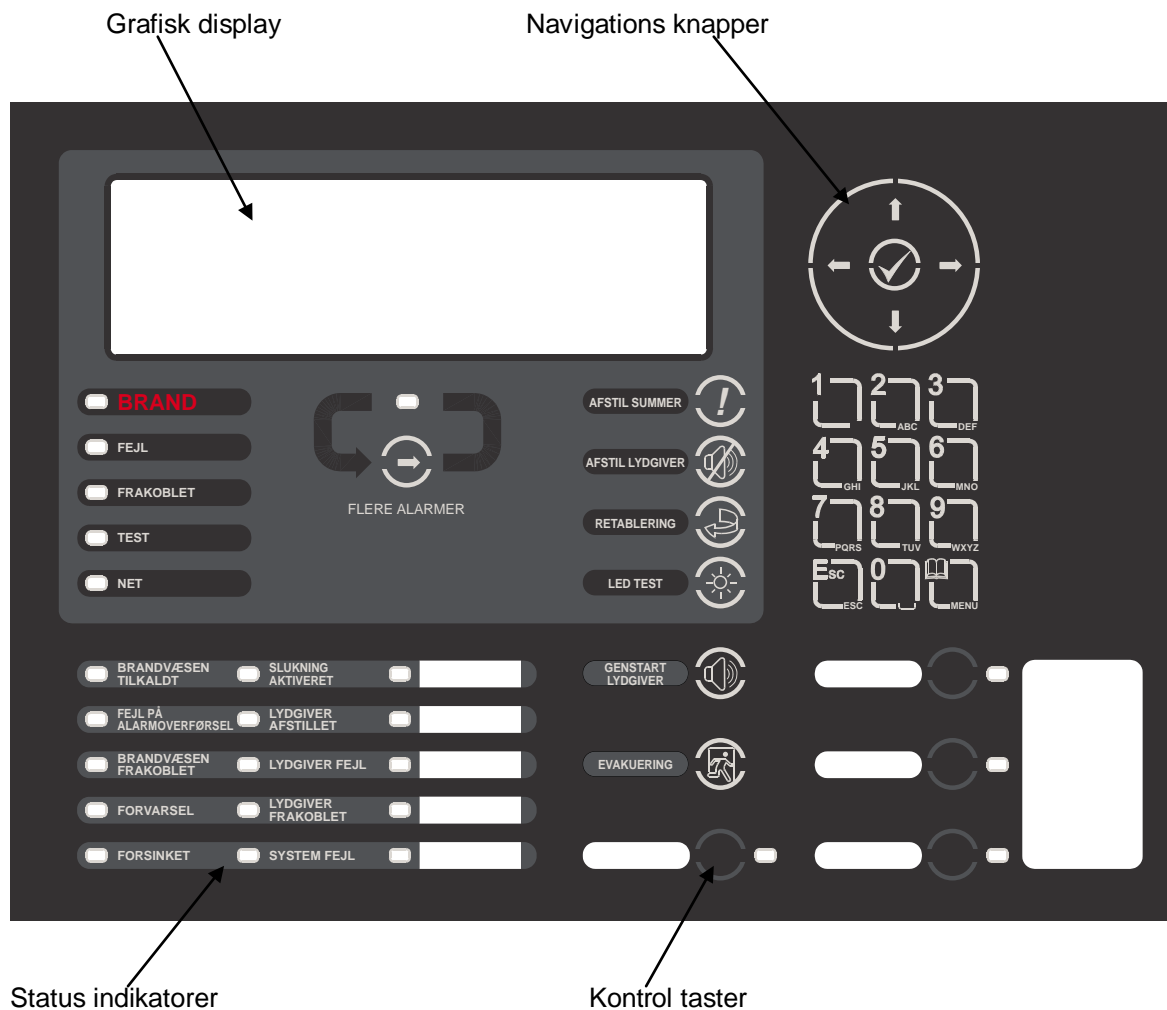
Mx-5200 er en 2-sløjfes, analog adresserbar brandcentral med plads til 2 sløjfekort.

Mx-5400 er en flersløjfers, analog adresserbar brandcentral med plads til op til 4 sløjfer.

Alle brandcentraler kan tilsluttes Apollo Discovery, XP 95 og AV detektorer

2 Betjeningstryk og indikeringslamper

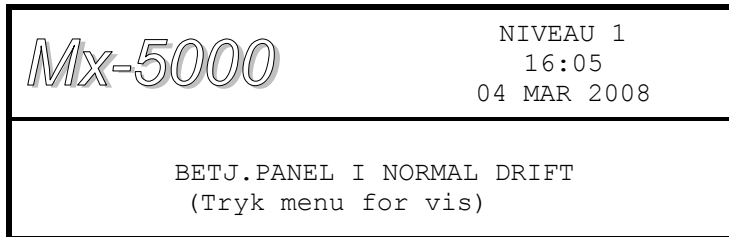
The Mx-5000 er forsynet med indikeringslamper og betjeningstryk som angivet herunder.



Slide-in labels anvendes til at beskrive kundespecifikke funktioner for nøgler og lamper.

2.1 Grafisk display

Det grafiske display viser detaljeret information om brandalarmer, fejl og forvarsler. Det viser også de forskellige menuer, der bruges ved betjening og programmering af brandcentralen. Ved normal drift viser displayet adgangsniveau, tid, dato og status:



2.2 Status for lamper

Indikationslamperne viser status for brandcentralen og om brandcentralen er i brand, fejl, frakoblet eller test.

Lampe - tekst	Farve	Beskrivelse
BRAND	Rød	Lyser når brandcentralen har modtaget en brandalarm fra en enhed
Flere Alarmer	Rød	Lyser når brandcentralen har modtaget en brandalarm i mere end en gruppe.
Fejl	Gul	Lyser, når der er fejl på anlægget, blinker ved ny fejl. Fast ved tryk på "afstil summer"
Frakobling	Gul	Lyser, når enheder på brandcentralen er frakoblet
Test	Gul	Lyser, når brandcentralen er i test.
Net	Grøn	Lyser ved net drift, blinker når brandcentraler forsynes ved nødstrøm
Brandvæsen tilkaldt	Rød	Lyser, når brandvæsen er tilkaldt
Fejl på alarmoverførsel	Gul	Fejl på alarmoverførsel
Brandvæsen frakoblet	Gul	Lyser, når alarmoverførsel er frakoblet
Forvarsling	Gul	Lyser, når en eller flere detektorer ændring af miljøet som kan medføre en brandalarm-
Forsinket	Gul	Lyser, mens forsinkelse er aktiv på de udgange der er programmeret til at være forsinket.
Slukningsanlæg aktiveret	Rød	Lyser, når slukningsanlæg er aktiveret
Lydgiver afstillet	Gul	Lyser, når lydgivere er afstillet
Lydgiver fejl	Gul	Lyser, ved fejl i en eller flere lyd giver udgange
Lydgiver frakoblet	Gul	Lyser hvis en eller flere udgange er blevet frakoblet.
System Fejl	Gul	Lyser ved system fejl
Funktion 1	Rød	Kundespecifik lampe
Funktion 2	Gul	Kundespecifik lampe
Funktion 3	Gul	Kundespecifik lampe
Funktion 4	Gul	Kundespecifik lampe
Funktion 5	Gul	Kundespecifik lampe

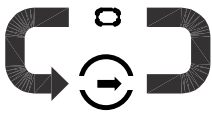






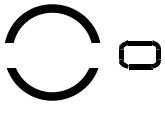
De kundespecifikke lamper er programmerbare og vil være programmeret og defineret under installation af anlægget.

2.3 Lamper for indikering af grupper

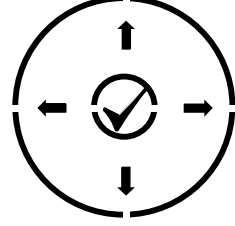

Indikering af grupper kan være inkluderet på displayet (op til 20 grupper – kun brandalarm).

2.4 *Betjeningstaster*

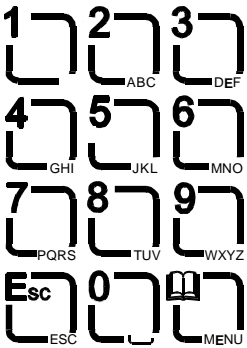
Den følgende tabel beskriver funktionen af de forskellige taster.

Tast	Beskrivelse	Adgangsniveau
	Flere alarmer Tryk for at "rulle" igennem alarmerne. Lampen lyser hvis mere end en gruppe er i alarm.	Tilgængelig i niveau 1 & 2
	Retabling Tryk for at retablere brandcentralen efter en brand eller fejlalarm.	Kun tilgængelig i niveau 2.
	Afstil summer Tryk for at afstille den interne lyd giver	Tilgængelig i niveau 1 & 2
	Afstil lyd giver Tryk for at afstille eksterne lyd givere.	Kun tilgængelig i niveau 2.
	Genstart lyd givere Tryk for at genstarte eksterne lyd givere	Kun tilgængelig i niveau 2.
	Evakuering Tryk for evakuering. Alle lyd givere starter	Kun tilgængelig i niveau 2.
	Lampe test Tryk for at afprøve alle lamper på brandcentralen	Tilgængelig i niveau 1 & 2
	Funktions Tryk Programmerbare – lampen ved siden af kan også programmeres	Afhænger af programmering

2.5 *Navigationstaster*

	←↑↓→ Tryk for at "scrolle" gennem Menuerne. Tryk for at vise mere information. Tryk for at "scrolle" gennem listen af grupper eller tilsluttede enheder.
	Tryk for at bekræfte tal eller bogstav indtastning. Tryk for at bekræfte menuvalg. Tryk for at ændre nogle af de programmerede muligheder.

2.6 Nummerisk tastatur

	Taster for indtastning af tal eller bogstaver.
Esc	Tryk for at gå tilbage til sidste menu. Tryk for at forlade menu funktion og gå til normal displayvisning.
Menu	Tryk for at vise eller gå tilbage til menu funktion.

2.7 Intern lyd giver

Den interne lyd giver har 2 forskellige lyd signaler for at skelne mellem brand og fejl.

Tilstand	Operation
Brandalarm	Lydgiveren afgiver en fast tone
Fejl	Lydgiveren afgiver en pulserende tone

3 Betjening

3.1 Adgangsniveauer

Brandcentralen er beskyttet imod utilsigtet betjening ved hjælp af 4 adgangsniveauer.

- Niveau 1** Begrænset betjening
- Niveau 2** Brugerniveau (brugeren har modtaget brugerkursus efter Retningslinie 232.005)
- Niveau 3** Teknikerniveau
- Niveau 4** Teknikerniveau – PC- programmering

- **Niveau 1:** Brugeren kan se status på brandcentralen og kan afstille den interne lyd giver.

NOTE: Afhængig af programmeringen af brandcentralen i Niveau 1 tillades også betjening af EVAKUERING eller/og AFSTIL LYDGIVER eller/og RETABLERING ved at trykke på tasten og indtaste en adgangskode.

- **Niveau 2:** Brugeren kan se status på brandcentralen og kan afstille den interne lyd giver. I tillæg har brugerne også adgang til EVAKUERING, AFSTIL LYDGIVER og RETABLERING taster. Derudover har brugeren adgang til alle niveau 2 menuer.

NOTE: Der er 10 brugerkoder tilgængelige, med hver sin adgangskode som kan konfigureres til forskellige menu muligheder.

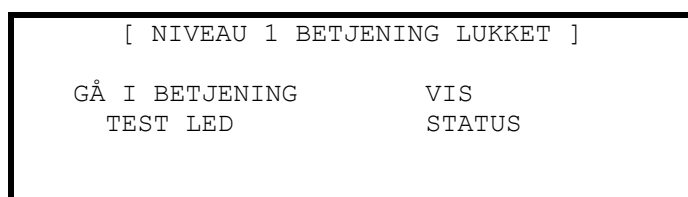
- **Niveau 3:** Teknikermenu. Teknikeren har adgang til at programmere og konfigurere brandcentralen. Dette er bekræftet i installationsmanualen for Mx-5000 (no. 680-165 TTC DK).

3.1.1 Skift fra niveau 1 til 2

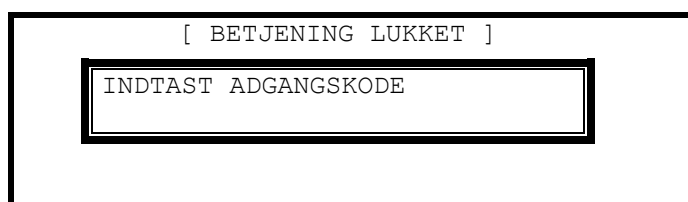
Drej nøglen til ÅBEN FOR BETJENING

3.1.1.1 Menu adgang

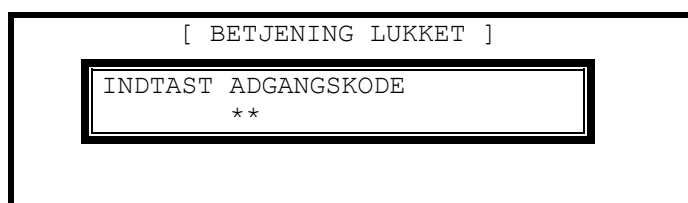
Tryk på 'MENU' knappen. Niveau 1 menuen vises.



For at komme I betjening, vælg "GÅ I BETJENING" marker ved hjælp piletaster i displayet – tryk så på ✓ knappen. Displayet spørger da efter niveau 1 eller 2 adgangskode:

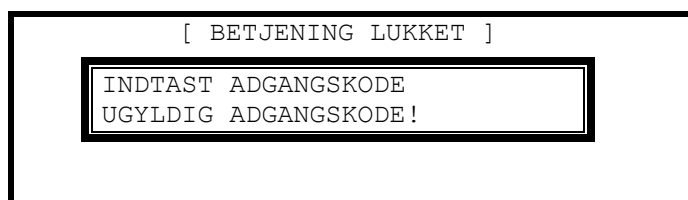


Indtast adgangskode ved hjælp af det numeriske tastatur og tryk på ✓ knappen. Efter hvert nummer der indtastes vises (*) i displayet For eksempel:



Hvis adgangskoden er korrekt, vil niveau 2 menuen blive vist..

Hvis adgangskoden er forkert, vil displayet kortvarigt vise nedenstående.



3.1.1.2 Betjening Niveau 1

Hvis en af betjeningstasterne aktiveres i niveau 1 (Retablering, Afstil lydgivere / Genstart eller Evakuering) vil brandcentralen automatisk efterspørge en adgangskode.

3.1.2 Skift fra Niveau til 2 Niveau 1

Drej nøglen til LUKKET FOR BETJENING

Alternativt, hvis adgangskode er anvendt, vælg "Frakoblings" menu and og vælg "Betjening" – se afsnit 3.10.3 for detaljer.

3.2 Ved brandalarm

Når brandcentralen registrerer en brand lyser den røde lampe BRAND, den interne lyd giver hylér (konstant) og displayet viser den gruppe hvori branden er opstået. Lydgivere og udgange aktiveres afhængig af hvordan brandcentralen er programmeret.. Eksempel: -

FØRSTE BRAND I GRUPPE 0001	< Gruppetekst for 1.gruppe i alarm
KÆLDER VEST	< Tekst for gruppe i alarm
Det. 1.027 KØKKEN <ALARMTRYK >	< Lokationstekst og type af enhed
[1 GRUPPE I ALARM. Gruppe 0001]	< Antal grupper i alarm og sidste gruppe i alarm
KÆLDER VEST	< Gruppetekst for sidste gruppe

Den øverste del af displayet viser, hvor branden er startet. Den nederste del af displayet viser antallet af grupper i brandalarm og den sidste gruppe der er gået i alarm.

Hvis mere end en brand registreres, vises i nederste del af displayet antallet af grupper i brand. Hvis lydgifverne er afstillet, vil de aktiveres igen hvis branden spreder sig til en ny gruppe.

FØRSTE BRAND I GRUPPE 1/1	< Gruppetekst for 1.gruppe i alarm
KÆLDER VEST	< Tekst for gruppe i alarm
Det.1.027 KØKKEN <ALARMTRYK>	< Lokationstekst og type af enhed
[2 GRUPPER I ALARM SIDSTE GRUPPE 0005]	< Antal grupper i alarm og sidste gruppe i alarm
KÆLDER ØST	< Gruppetekst for sidste gruppe

Tryk på 'AFSTIL' knappen for at afstille den interne lyd giver (lampen "BRAND" vil skifte fra blinkende til fast lys).

Tryk på 'FLERE ALARMER" knappen for at se en komplet liste over gruppe i alarm.

Når nøglen er drejet i ÅBEN FOR BETJENING" og er klar til niveau 2 – adgang, er følgende funktioner tilgængelige.

Tryk på 'AFSTIL LYDGIVERE' knap for at afstille lydgifverne.

Tryk på 'GENSTART LYDGIVERE' knap for at genstarte lydgifverne.

Tryk på 'RETABLERING' knap for at sætte brandcentralen tilbage til normal drift.

Tryk på 'EVAKUERING' knap for at starte en evakuering af personer og aktivere lydgifverne.

Displayet vil f.eks. vise:

FØRSTE BRAND I GRUPPE 100	< Gruppetekst for 1.gruppe i alarm
RECEPTION	< Bekræftelse af evakuering
Evakueringstryk <BETJ.TRYK >	
[1 GRUPPE I BRAND. GRUPPE 0100]	< Antal grupper i alarm og sidste gruppe i alarm
RECEPTION	< Gruppetekst for sidste gruppe

3.2.1 Detaljeret information ved brandalarm

Tryk på 'FLERE ALARMER' knappen for at se listen af grupper i brandalarm. Tryk på 'FLERE ALARMER' knappen igen eller anvend ↑↓ knappen for at scrolle gennem listen. Hvert tryk fremhæver den næste gruppe.

Grupp	Brandsted	Scroll ↓	Mere>
0001	KÆLDER VEST		
0005	KÆLDER ØST		

< Oversigt over grupper i alarm
< Gruppe nr. og location

Hvis der ønskes flere detaljer tryk på, 'FLERE ALARMER' knappen eller ↑↓ knappen for at fremhæve den ønskede gruppe i alarm og tryk på → knappen for yderligere information. F.eks:

[BRAND I GRUPPE 0001]	Scroll ↓	Mere>
Det Enhed Tekst		
/29 KØKKEN		
/32 Korridor		

< liste over enheder i gruppen
< som er i alarm

Dette viser enhed(er) i alarm i gruppen. Hvis der er mere end en enhed i alarm, vil disse blive vist som angivet ovenfor. Tryk på ↑↓ knappen for at scrolle gennem enhederne. Tryk på → knappen for at få vist yderligere information inkluderet status, type, værdi, sløjfe, adresse, sektor og node.

Tryk på ← knappen eller på 'Esc' knappen for at returnere til det forrige display. Hvis der ikke er valgt en menu inden for 15 sekunder, vil displayet returnere til hovedmenuen.

3.2.2 Tidsforsinket alarmafgivelse til beredskabet.



Funktionen kan blive tilkoblet eller frakoblet som angivet i EN54: 2.

Hvis tidsforsinket alarmafgivelse er aktiveret (trin 1 / trin 2 forsinkelse), vises en brandalarm på centralen men beredskabet tilkaldes ikke og lydgivere startes ikke op. (afhængig af programmering)

Displayet viser:

FØRSTE BRAND I GRUPPE 1/12	
KÆLDER VEST	
KØKKEN	<TERMO DET.>
FORSINKELSE 30 s	(FORLÆNG TID TRYK 0)
[1 GRUPPER I ALARM. GRUPPE 0001]	
KÆLDER VEST	

< Gruppetekst for 1.gruppe i alarm

< Enhedstekst og type

< Kvitteringstid (trin 1)

Forsinkelses timer viser den resterende kvitteringstid. Hvis alarmerne ikke retableres før forsinkelsestiden udløber, vil centralen tilkalde beredskabet og aktivere lydgivere.

Ved at trykke '0' startes tiden og brandstedet kan undersøges.

Displayet viser:

FØRSTE BRAND I GRUPPE 0011/12	
KÆLDER VEST	
KØKKEN	<TERMO DET>
FORSINKELSE 120 s	
[1 Gruppe i alarm Gruppe 0001]	
KÆLDER VEST	

< Gruppetekst for 1.gruppe i alarm

< Enhedstekst og type

< Enhedstekst og type detektor

< Kvitteringstid (trin 2)

Årsagen til brandalarmen kan nu undersøges. Drejer det sig om en falsk alarm retableres brandcentralen ved at trykke på '**RETABLERING**' knappen og brandcentralen vil gå tilbage til normal drift. Dette skal gøres før kvitteringstiden udløber ellers vil brandcentralen tilkalde beredskabet og eventuelle tilsluttede lydgivere aktiveres.

Note: Ved tryk på **EVAKUERING** knappen afbrydes forsinkelsestiden. Eventuelle tilsluttede lydgivere aktiveres.

3.3 Fejlalarm

Når brandcentralen registrerer en fejlalarm lyser den gule lampe FEJL, den interne lyd giver hylér pulserende. Displayet viser årsagen til fejlen mere detaljeret.

Displayet viser f.eks:

GRUPPE 0001	ENHED MANGLER	< Gruppetekst for 1.gruppe i fejl
KÆLDER VEST	(MULTI.DET)	< Enhedstekst og enhedstype
RESTAURANT		
1 Gruppe i fejl	Mere>	< Antal grupper I FEJL

Hvis mere end en fejl opstår, vil disse blive vist på displayet. Hvis den interne lyd giver er afstillet, vil den lyde igen når en ny fejl registrere.

Når fejlen er udbedret vil brandcentralen gå tilbage til normal drift og fejllampen slukker.

Tryk på '**Afstil**' knappen for at afstille den interne lyd giver. Displayet viser tid, dato og evt. servicefirmaets navn og tlf. nummer sammen med fejltæksten.

TILKALD SERVICE	NIVEAU 2	< Adgangs niveau
1234 5678	16:05	< Service tlf.nummer
	04 MAR 2008	< Tid / dato
1 Gruppe i fejl	Mere>	< Antal grupper i fejl

For adgang til mere detaljeret information om fejlene tryk på ➔ knappen. Displayet viser en liste over grupper i fejl med den første gruppe markeret. For eks:

[2 grupper i Fejl]	Mere>	< Antal af grupper i fejl
GRUP PLACERING		
1 KÆLDER		< Gruppe, gruppetekst
100 RECEPTION		< Gruppe

Tryk på ⬆️⬆️ knappen for at markerer den ønskede fejlmelding tryk på ➔ knappen for at vise yderligere information. F.eks:

[Fejl i gruppe 0001]	Mere>	
S1 Adr Tilstand		
1 004.0 ENHED MANGLER		< Adresse og fejltype

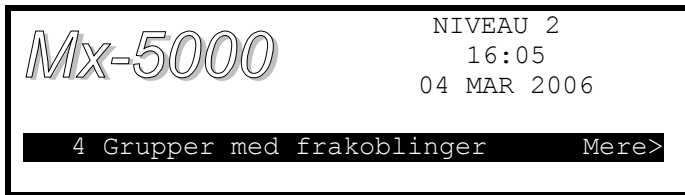
Tryk på ➔ knappen for at se yderligere information om enheden: type, analog værdi, digital værdi etc.

Tryk på '**ESC**' knappen for at returnere til forrige display.

Hvis der ikke trykkes på en tast inden for et minut går brandcentralen tilbage til hoveddisplayet.

3.4 Frakobling

Hvis en gruppe, en detektor eller udgang er frakoblet, vil frakoblingslampen lyse. Desuden vil lampen: LYDGIVER FRAKOBLET lyse hvis en eller flere lydgivere er frakoblet. Displayet viser frakoblinger i den nederste del af displayet:

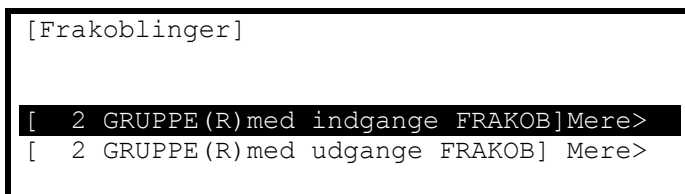


Når frakoblingerne er fjernet fra brandcentralen, forsvinder den tilsvarende indikering fra displayet. Når alle frakoblinger er væk, stopper FRAKOBLET lampen med at lyse.

Tryk på → knappen for at se yderligere information om frakoblinger:

Displayet vil vise frakoblinger i følgende rækkefølge:

- ◆ Grupper / individuelle indgange.
- ◆ Udgange

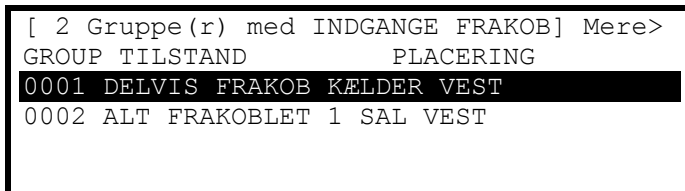


<Gruppe, tilstand
<Placering

Tryk på ↑↓ knappen for at markere den ønskede mulighed tryk på → knappen for at se yderligere information.

3.4.1 Frakoblede indgange

Displayet viser en liste over alle frakoblede grupper med den første frakobling markeret. F.eks:



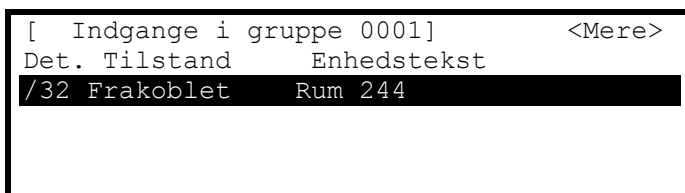
< Gruppe, tilstand og placering

Displayet viser ALT FRAKOBLET hvis alle enheder i gruppen er frakoblet. Displayet viser DELVIS FRAKOB, hvis bare en enhed i gruppen stadig er frakoblet.

Tryk på ↑↓ knappen for at fremhæve den ønskede gruppe og tryk på → knappen for at se gruppe teksten.

F.eks:

Tryk på → knappen igen for at se enhederne i gruppen og status. F.eks:



Displayet viser detektornummer, nuværende status og enhedstekst. Tryk på ↑↓ knappen for at scrolle gennem indgangene.

Tryk på → knappen for at se yderligere information om type, status, analog værdi etc.

Tryk på 'ESC' for at komme tilbage.

3.4.2 Frakoblede udgange

Displayet viser en liste over alle grupper med frakoblinger med den første frakobling markeret.

F.eks:

[2 Gruppe(r)med udgange frakobl] Mere>		
Grup	Tilstand	Placering
0001	ALT FRAKOBLET	KÆLDER VEST
0100	ALT FRAKOBLET	RECEPTION

< Grupper med tilstand og placering
< udgange frakoblet

Tryk på **↑↓** knappen for at fremhæve den ønskede linje tryk på **→** knappen for at se de enkelte udgange og deres status. For eks:

[Udgange i gruppe 0100] Mere>		
Tilstand	Enhed	Tekst
Frakoblet	Lydgiver A	
Frakoblet	Lydgiver B	
Frakoblet	Lydgiver C	
Frakoblet	Lydgiver D	

Ovenstående eksempel viser at brandcentralens lydgiver udgange er frakoblede.

Tryk på **→** knappen for at få vist yderligere information.

[Udgange i Gruppe 0100] <Mere>	
Tilstand	Type
Frakoblet	Lydgiver
Frakoblet	Lydgiver
Frakoblet	Lydgiver
Frakoblet	Lydgiver

Tryk på **↑↓** knappen for at scrolle igennem de individuelle udgange. Tryk på **'Esc'** knappen for at returnere til forrige menu eller hovedmenuen..

3.5 Lokal alarm

Når centralen registrerer en lokal alarm eller en forvarsel, lyder den interne lydgiver pulserende og displayet viser årsagen til fejlen mere detaljeret. F.eks:

Gruppe 0001	FORVARSEL
KÆLDER VEST	
RESTAURANT	(MULTI.DET)
1 Gruppe i Alarm	
Mere>	

< Gruppetekst for 1.gruppe
< Enhedstekst og type

< Antal grupper i alarm

For yderligere information om alarmerne tryk på **→** knappen. Displayet viser en liste over alle grupper i alarm.

3.6 Overvågning

Når brandcentralen registrerer en overvågningstilstand, lyder den interne lyd giver pulserende og displayet viser årsagen til fejlen mere detaljeret. F.eks:

GRUPPE 0011	Overvågning	
PLANT RUM		< Gruppetekst for 1.gruppe
SPRINKLER UDLØST	(INPUT MON)	< Enhedstekst og type
<hr/>		
1 Gruppe i Overvågning	More>	< Antal grupper i overvågning

For yderligere information om alarmerne tryk på → knappen. Displayet viser en liste over alle grupper i alarm.

Overvågningstilstand anvendes til at indikerer tilstedeværelsen af forhold i driften der kan forhindre korrekt funktion af sprinklerdyser, såsom frossent vand, lavt tryk mm.

3.7 Flere tilstande

Når brandcentralen registrer lokalalarm, forvarsel, fejl, frakoblinger, advarsler, sikkerhedsalarm og overvågningstilstand samtidig, vises disse i den nederste del af displayet. Seneste detalje vises dog vises dog i toppen af displayet. F.eks:

GRUPPE 0011	OVERVÅGNING	
PLANT RUM		< Gruppetekst for 1.gruppe
SPRINKLER UDLØST	(INPUT MON)	< Enhedstekst og type
<hr/>		
1 Gruppe i Alarm	↓ Mere>	
1 Gruppe i Overvågning	Mere>	< Antal grupper i overvågning
1 Gruppe i Fejl	Mere>	

Der indikeres en pil i displayet for at indikere scrolle mulighed. ↓ (første række), ↓, ↑ (sidste række).

Tryk på ↑ ↓ knapperne for scrolle gennem hændelserne og tryk på → knappen for at se mere detaljeret information.

Hvis brandcentralen indikerer en brandalarm, vil displayet udelukkende vise information derom. Anvend "Vis menu" for at vise ovennævnte tilstande.

3.8 Menu funktioner

Følgende menu funktioner er tilgængelige i menu 2 brugerniveau. Displayet viser f.eks.

[Level 2 Menu]	Bruger 1 Node	1
VIS	FRAKOBLE	TILKOBLE
TEST	FORSINKELSE	VÆRKTØJER
	STATUS	

Den følgende tabel giver en oversigt over niveau 2 menu funktioner, undermenu tilgængelige i hver enkel menu funktion samt en kort beskrivelse for hver funktion.

Brugermenu	Undermenu	Beskrivelse	
VIS	Brand	Viser grupper og indgange i brandalarm	
	Fejl	Viser grupper og indgange/ udgange i fejl.	
	Alarmer	Viser grupper og indgange i alarm.	
	Frakoblet	Viser grupper, indgange og udgange der er frakoblet.	
	Indgang	Viser status på indgangene.	
	Udgange	Viser status på udgangene.	
	Log	Viser hændelseslog og alarmtæller	
	Panel	Viser brandcentralens indgangs- og udgangskredsløbs øjeblikkelige status, spænding og strøm.	
	Netværk	Viser netværksstatus	
	Advarsel	Viser grupper og input der kommer med en advarsel	
	Overvågning	Viser grupper og input der kommer med en overvågnings melding	
FRAKOBLE	Grupp/indgang ¹	Frakobling af en gruppe eller indgang.	
	Udgang ¹	Frakobling af lydgivere eller udgange.	
	Betjening ²	Gå tilbage til niveau 1 (drej nøglen til LUKKET FOR BETJENING).	
	Bruger ²	Retur til bruger niveau 1	
	Udg.gruppe	Frakobler en brugerdefineret frakoblings gruppe	
TILKOBLE	Gruppe /Indgang	Tilkobling af en gruppe eller en individuel indgang	
	Udgang	Tilkobling af lydgivere eller andre enheder	
	Udg.gruppe	Tilkobler en brugerdefineret frakoblingsgruppe	
	Fjernbetjening	Giver tilladelse til fjernbetjening af brandcentralen	
TEST	Gruppe ¹	Sætter en eller flere grupper i test.	
	Display	Test af display, lamper and tastatur.	
	Summer	Test af intern summer	
	Printer	Test tilslutning af printer	
	Udgange	Test af udgange	
FORSINKELSE	--	slå til / fra tidsforsinkelse	
VÆRKTØJER	Programmering	Giver adgang til teknikermenu – kræver niveau 3 adgangskode	
	PRINT	Indgange	Print status over indgangene
		Udgange	Print status over udgangene
		Fejl	Print fejlmeldinger
		Frakoblet	Print frakoblede grupper, indgange og udgange
		Log	Print hændelseslog. (alle hændelser eller efter valg).
		Papir frem	Før pair frem
		Set-up ¹	Indstil printer og udskrift
TID/DATO ¹	Tillader niveau 2 bruger at ændre tid/dato.		

¹ Denne option kan blive konfigureret på niveau 2. Bruger 1 har ikke adgang til at ændre disse funktioner.

² Ikke nødvendig hvis centralen er forsynet med nøglebetjening.

3.8.1 Naviger i brandcentralens menu

Tryk på 'Menu' tasten for at vise menuen.

3.8.1.1 Vælg menu

Niveau 2 menu er vist nedenunder:

[Niveau 2 Menu]	Brug 1 Node 1	
VIS	FRAKOBLE	TILKOBLE
TEST	FORSINKELSE	VÆRKTØJER
	STATUS	

Tryk på **←↑↓→** knappen for at markere det ønskede menupunkt og tryk på **✓** knappen for at vælge.

For eksempel tryk på **→** tasten efterfulgt af **↓** knappen for at vælge forsinkelsen (som vist herunder) og tryk på **✓** knappen for at vælge funktionen.

[Niveau 2 Menu]	Brug 1 Node 1	
VIS	FRAKOBLE	TILKOBLE
TEST	FORSINKELSE	VÆRKTØJER
	STATUS	

Tryk på 'Esc' knappen for at returnere til forrige menu.

Tryk på 'Esc' knappen i bruger menu (vist øverst) for at vende tilbage til normal drift display.

Hvis der ikke er valgt en menu inden for 1.minut (15 sekunder ved brandalarm), vil displayet returnere til hovedmenuen.

Tryk på 'Menu' knappen for at returnere til seneste menu.

3.8.1.2 Vælg individuel gruppe

Når displayet viser en liste med grupper, er det muligt at vælge en bestemt ved at anvende tastaturet numeriske taster. F.eks: displayet viser en liste med grupper:

[Indgange]	Mere>	
Grup	Tilstand	Placering
0001	Tilkoblet	KÆLDER VEST
0002	Tilkoblet	KÆLDER ØST
0008	Tilkoblet	STUEN
0009	Tilkoblet	RECEPTION AREA

For at vælge en bestemt gruppe, flyttes markeringen til kolonnen med grupper. Nuværende gruppenummer vil blive markeret.

Indtast det ønskede gruppe nummer med de numeriske taster på tastaturet f.eks. 12.

[Indgange]	Mere>	
Grup	Tilstand	Placering
# 12	Tilkoblet	1.sal ØST
0006	Tilkoblet	KÆLDER ØST
0007	Tilkoblet	STUEN
0011	Tilkoblet	RECEPTION

Tryk på **✓** for at vælge. Displayet vil nu vise en ny liste med den valgte gruppe markeret i toppen af listen.

Hvis nummeret er indtastet forkert tryk på 'Esc' knappen.

3.9 Vis menu

Vis menuen er tilgængelig på 2 sider. Fremhæv "Næste menu" mulighed og tryk på ✓ knappen for at vælge den næste side.

[Viser Menu 1]	Brug	Node	1
BRAND	FEJL	ALARMER	
FRAKOBLET	INDGANGE	UDGANGE	
	NÆSTE MENU		

[Viser Menu 2]	Brug	1	Node	1
PANEL	NETVÆRK	ADVARSLER		
OVERVÅGNING	LOG			
	NÆSTE MENU			

Bemærk at Brand, Fejl, Alarm, Frakoblinger og Overvågning normalt vises uden, at de skal vælges fra Vis menuen. Ønsker du alligevel manuelt at se en af dem kan de vælges fra denne menu.

3.9.1 Vis - Brandalarmer

Denne funktion viser alle grupper og indgange, som er i brandalarm.

Visningen er den samme som vises fra hoveddisplayet. For yderligere information se afsnit 3.2

Hvis der ikke er nogen grupper eller indgange i brandalarm, går displayet automatisk tilbage til Vis menu.

3.9.2 Vis - Fejl

Denne funktion viser alle grupper, indgange og udgange, der er i fejlalarm.

Visningen er den samme som vises fra hoveddisplayet. For yderligere information se afsnit 3.3.

3.9.3 Vis - Alarmer

Denne funktion viser alle grupper og indgange, som er i alarmtilstand. Dette kan skyldes:

- ◆ Gruppen eller indgangen er sat i test eller/og
- ◆ Indgange er programmeret til at give en alarm eller forvarsel når indgangen aktiv.

Visningen er den samme som vises fra hoveddisplayet.

3.9.4 Vis - Frakoblet

Denne funktion viser kun indgange og udgange, som er frakoblede.

Visningen er den samme som vises fra hoveddisplayet. For yderligere information se afsnit 3.4.

Hvis der er både indgange og udgange frakoblet, viser displayet først de frakoblede indgange efterfulgt af udgangene.

Hvis der ikke er indgange eller udgange frakoblet, skifter displayet ikke og går automatisk tilbage til hoveddisplay.

3.9.5 Vis - Indgange

Denne funktion viser den aktuelle driftstilstand for alle grupper og indgange. Displayet viser en liste over alle grupper der indeholder indgange, med den første gruppe markeret. F.eks:

[Indgange]		Mere>
GRUP	Tilstand	Placering
0001	ilkoblet	Køkken
0002	Frakoblet	Reception
0013	Tilkoblet	Lobby
0014	Tilkoblet	Korridor

Tryk på **↑↓** knappen for at fremhæve den ønskede gruppe tryk på **→** knappen for at se de individuelle indgange. F.eks:

[Indgange i Gruppe 0001]		<Mere>
Det	Tilstand	Enhedstekst
/ 1	Tilkoblet	Det.1.001 Køkken
/ 2	Frakoblet	Det.1.002 Reception

3.9.6 Vis - Udgange

Denne funktion viser den aktuelle driftstilstand for alle udgange.

[Udgange]		Mere>
Grup	Placering	
0002	Reception	
0003	Stuen	
0013	1.sal korridor	
0014	Første sal	

Tryk på **↑↓** knappen for at fremhæve den ønskede gruppe tryk på **→** knappen for at se de individuelle udgange. F.eks:

[Udgange i Gruppe 0003]		<Mere>
Det	Tilstand	Enhedstekst
	Tilkoblet	Det.1.001 Køkken
	Frakoblet	Det.1.002 Reception

Tryk på **→** knappen for at se yderligere information om hvert punkt. F.eks:

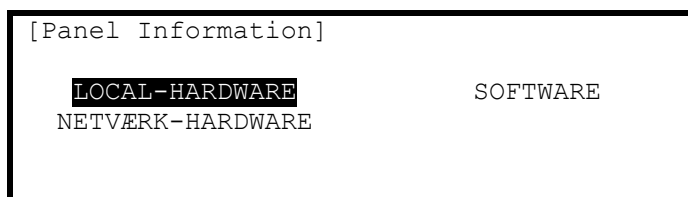
[Udgange i Gruppe 0003]			<Mere>
Det	Tilstand	Tilstand	Type
	Tilkoblet	fra	Lydgiver
	Frakoblet		Relæ

A * foran Tilstand (til/fra) indikerer om enheden er programmeret som inverteret (F.eks fejlrelæ der er trukket i normal drift og afbryder ved fejl)

Tilstanden på en udgang der er frakoblet er ikke vist, som det naturligt vil være i slukket tilstand.

3.9.7 Vis - Panel

Denne funktion giver 3 muligheder at se oplysninger om brandcentralen.

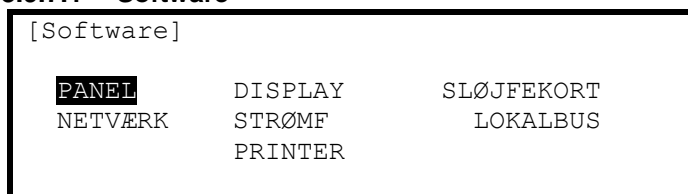


Tryk på **←↑↓→** knappen for at markere det ønskede menupunkt og tryk på **✓** knappen for at vælge.

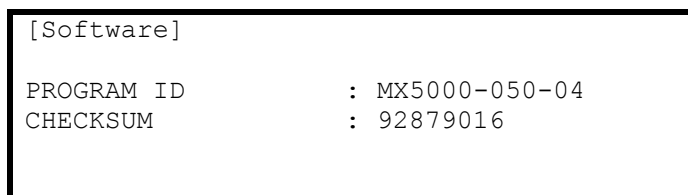
Local hardware giver information om kredsløbet i centralen.

- Netværk hardware giver information om forbindelser til andre brandcentraler / noder på netværket.
- Software giver information om software version på brandcentralen og mulige interface kort

3.9.7.1 Software

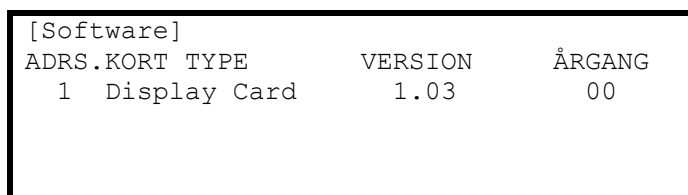


Panel Software:

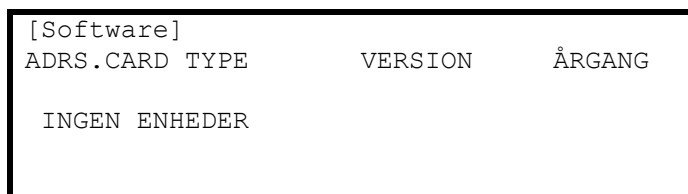


Anden Software:

Ved valg af andre muligheder viser displayet software versionen for de enkelte printkort. Op til 32 forskellige moduler kan være installeret tryk på **↑↓** knappen for scrolle gennem listen.



Hvis der ikke er tilsluttet eksterne print viser displayet:





3.9.7.2 Lokal Hardware

Ved valg af menu punktet Lokale Hardware giver brandcentralen en liste over den aktuelle belastning på de interne kredsløb. Feks.

[Panel KREDSE]		
BESKRIVELSE	VÆRDI	TILSTAND
Sounder A	5.6V	Normal
Sounder B	5.6V	Normal
Sounder A Load	0mA	Normal
Sounder B Load	0mA	Normal

Den følgende liste giver en oversigt over de værdier der kan vises i displayet.

Beskrivelse	Område	Normal	Mulige stillinger	
Lydgiver A	0V – 24V	5.5V	Normal	Afbrudt, kortsluttet
Lydgiver B ³				
Lydgiver A Load	0mA – 1000mA	⁴	Normal	For højt
Lydgiver B Load ³				
Batteri	0V – 30V	27.6V	Normal	For højt, For lavt
Lader	0V – 30V	28.0V	Normal	For højt, For lavt
Lader Current	0mA – 2000mA	⁴	Normal	
Lader Temp (C)	0C – 50C	⁴	Normal	
Jord Fejl	0V – 30V	2.5V / 14.5V ⁵	Normal	For højt, For lavt
System Volts	19V – 30V	28.0V	Normal	
Aux Last	0mA – 500mA	⁴	Normal	For højt
1 st Loop Last ⁶	0mA – 500mA	⁴	Normal	Afbrudt, For højt, Kortsluttet
1 st Loop V.ud ⁶	24V – 32V	⁴	Normal	
1 st Loop V.Ind ⁶	24V – 32V	⁴	Normal	
Panel Switch Indgang 1-9	L/H	L	Normal	Programmerbare indgange
			Normal	
	L/H	L	Normal	
Relæ 1	–	–	Normal	
Relæ 2	–	–	Normal	
Relæ 3 ⁷	–	–	Normal	
Relæ 4 ⁷	–	–	Normal	
Forsyning	–	–	Normal	
Pager	–	–	Normal	

Tryk   knapperne for at scrolle gennem brandcentralens interne kredsløb. Tryk på 'Esc' knappen for at returnere til normal drift display.

NOTE: Andre visninger kan forekomme afhængig af brandcentralens opbygning og programmering.

Side24 of 42

³ MX-5400 viser også lydgiver C og D.

⁴ Afhænger af centralens opsætning, installation og aktuel driftstilstand (f.eks. brandalarm).

⁵ Afhænger af centralens opsætning

⁶ Loop Last, V.ud og V.ind vises for hvert enkelt sløjfekort (2 for Mx-5200, 4 for Mx-5400).

⁷ Kræver installation af 2 relæ kort.

3.9.7.3 Netværk Hardware

Ved valg af menu punktet Netværk Hardware giver brandcentralen en liste over den aktuelle tilstand for de tilsluttede kredsløb. Når denne mulighed er valgt vises tilsluttede noder sorteret efter brandcentralens tildelte nummer i netværket

```
[HARDWARE]                                     Mere>
Grup Placering
1700 Central stueplan
1701→ Central reception
1702→ Central 1.sal
1703→ Central 2.sal
```

Tryk på **↑↓** knapperne for at scrolle gennem centralerne og vælg den ønskede central.

Tryk på **→** knappen for at se individuel information om den enkelte central. Informationen indeholder tekst og aktuel værdi for hver central. Tryk på **↑↓** knapperne for at scrolle gennem de tilsluttede kredsløb på den valgte central. I tillæg er; sektor, node, kredsløbs nummer, og adresse information tilgængelig.

3.9.8 Vis - Log

Ved valg af Log i displayet kommer endnu en vindue frem som giver mulighed for at vælge mellem: Alle hændelser, Brandalarmer og Brandalarmtæller.

```
ALLE HÆNDELSER
BRANDALARMER
BRANDALARMTÆLLER
```

Tryk på **↑↓** knapperne for at vælge den ønskede mulighed tryk på **✓** knappen for at vælge. Displayet viser listen tilsvarende hændelser.

3.9.8.1 Hændelses log

Displayet vil altid vise den seneste hændelse, der er forekommet.

```
[Vis Brand Hændelser]           Vælg 0076
Time/Date Node Sl:Adr   Gruppe
10:54:23   1   1:001.0   001
14/03/06   BRAND ALARM           64
KÆLDER
RUM 10
```

< Hændelses nummer
< Tid, enhed og gruppe
< Dato, hændelse og analog værdi
< Gruppetekst
< Enhedstekst

I viste eksempel opstod den seneste Brand (Hændelse no. 76) kl. 10:54, 14. marts, 2006. Denne brand aktiverede enheden på 001(Adr) på sløjfe 1 (Sl) på brandcentral nr.1 (Node). Enheden var tilsluttet gruppe 001. Enhedens analogværdi (64) er også registreret. De nederste 2 linjer viser gruppeteksten og enhedsteksten for nemmere at kunne lokalisere enheden.

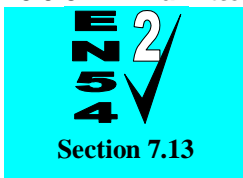
Tryk på **↑↓** knapperne for at scrolle gennem Brand Alarmerne. Tryk på **↑** knappen for at vise en nyere brandalarm og tryk på **↓** knappen for at vise en ældre alarm.

Hvis en bestemt hændelse ønskes vist indtastes hændelsens nummer på tastaturet.

Tryk på **✓** for at vælge. Displayet vil så vise den valgte hændelse.

Tryk **'Esc'** knappen for at gå tilbage til VIS menu.

3.9.8.2 Alarmtæller



Alarm Tæller.

Brandcentralen registrer det antal gange en brandalarm er opstået.

```
[Vis Alarm Tæller]
```

```
0000000033
```

I ovennævnte eksempel har centralen registreret 33 brandalarmer siden brandcentralen er blevet installeret.

Alarmtælleren forøger antallet med en hver gang den registrerer en brandalarm. Hvis flere alarmer opstår når centralen er i Brand og endnu ikke retableret forøges alarmtælleren ikke.

Tryk på '**Esc**' knappen for at returnere til Vis menu.

3.9.9 Vis - Netværk

Denne funktion viser information om det netværk, der forbinder flere brandcentraler og betjeningspaneler. Adgangsniveauet på hvert enkel brandcentral vises her:

```
[NETVÆRK - Tryk 0 to slet]      Mere>
Node Tilstand
1  LOKAL
2  Niveau-2
3  Niveau -1
4  -
```

Yderligere information er tilgængelig ved at trykke på "Mere>" knappen.

For yderligere information, se Ad-Net Network manual (Document No. 680-502).

Tryk '**0**' for at slette netværksinformationen.

3.9.10 Vis - Advarsler

Denne funktion viser information om advarsler på brandcentralen.

Brandcentralen giver en advarsel når en detektor er nået sin grænse for driftskompensering. Dette påvirker ikke driften af brandcentralen og evnen til at modtage en brandalarm hvis detektoren går i alarm. Det betyder at detektoren er mere følsom og kan reagere på en mindre mængde røg end normalt – dette kan resultere i en fejl alarm. Denne funktion bruges normalt af servicefirmaet til at vise hvilke enheder der skal renses / skiftes. Denne funktion vises ikke på centralens primære display.

3.9.11 Vis - Overvågning

Denne funktion viser information om overvågning på brandcentralen.

Betjeningen af brandcentralen og visning af information er identisk med visningen på brandcentralens hoveddisplay.

Hvis der ikke er nogen gruppe eller indgange i overvågning, vil displayet automatisk vende tilbage til Vis menuen.

3.10 Frakobling

Når frakoblingsmenuen vælges, viser displayet følgende muligheder:

```
[Frakoble]                               Bruger 1 Node 1
GRUPPE/INDGANG   UDGANGE   UDG.GRUPPER
BETJENING        BRUGERE
```

Tryk på **↔** knapperne for at vælge den ønskede funktion tryk på **✓** knappen for at vælge.

3.10.1 Frakoble – Grupper og Indgange

Med dette valg kan man frakoble grupper, alle indgange undtagen alarmtryk eller enkelte indgange.

Hvis den pågældende bruger ikke har den nødvendige spørger displayet om en adgangskode for at beskytte mod utilsigtede ændringer.

Når funktionen er valgt, vises en liste over grupperne og deres aktuelle status. F.eks:

```
[ 0 grupper med frakoblinger] Mere>
Grup   Tilstand   Placering
0001   Tilkoblet     Kælder vest
0002   Tilkoblet     Kælder Øst
0008   Tilkoblet     Stueplan
0009   Tilkoblet     RECEPTION
```

Tryk på **↑↓** knapperne for at to scrolle gennem de tilgængelige grupper, eller indtast en gruppe nummer.

For at frakoble en gruppe, flyttes markeringen over på Tilkoblet i tilstand kolonnen. Tryk på **✓** knappen og et pop-up vindue viser valgmulighederne: -

```
ALLE INDGANGE
VALGTE INDGANGE
```

Tryk på **↑↓** knapperne og vælg den ønskede funktion tryk på **✓** knappen for at vælge.

Hvis ALLE INDGANGE vælges, forsvinder pop-up vinduet og gruppens tilstand ændres til ALT FRAKOB.

Hvis VALGTE INDGANGE vælges, forsvinder pop-up vinduet og en liste over enheder i gruppen vises:

```
[ Indgange in Zone 0001]       Mere>
Det Tilstand   Enheds tekst
/ 1 Tilkoblet   Det.1.001 Rum 151
/ 2 Frakoblet   Det.1.002 Rum 152
/ 3 Tilkoblet   Det.1.004 Køkken
/14 Tilkoblet   Det.1.005 Lobby
```

Tryk på **→** knappen for mere information for yderligere information om enhedstekst, type analog værdi m.m.

Tryk på **↑↓** knapperne for at scrolle gennem mulighederne tryk på **✓** knappen for at frakoble indgangen.

Tryk på **'Esc'** tasten for at gå tilbage.

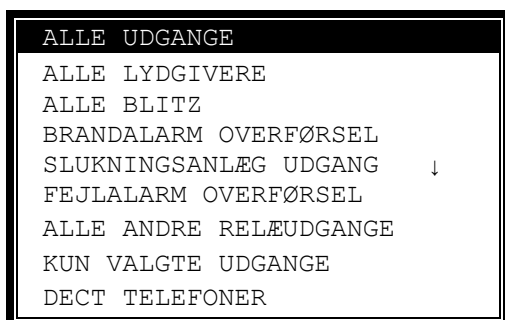
3.10.2 Frakoble - Udgange

Med dette valg kan man frakoble enkelte eller alle udgange. En frakoblet udgang vil ikke blive aktiveret ved en brandalarm eller anden programmeret udgang.

Hvis den pågældende bruger ikke har den nødvendige spørger displayet om en adgangskode for at beskytte mod utilsigtede ændringer.



Indtast adgangskoden. Så snart en godkendt adgangskode er indtastet kommer et pop-up vindue frem i displayet som giver med mulighed for at vælge den ønskede udgang. Scrol ned ved hjælp af piletasten ned for at se mulighederne. Listen med tilgængelige muligheder afhænger af brandcentralens programmering.



3.10.2.1 Alle Lydgivere

Tryk **↑↓** knapperne for at scrolle gennem og marker ALLE LYDGIVERE tryk på **✓** knappen for at frakoble dem. Displayet vil automatisk gå tilbage til Frakoble menuen.

Lampen 'Lydgiver frakoblet' tænder.

3.10.2.2 Alle Blitz

Tryk **↑↓** knapperne for at scrolle gennem og marker ALLE BLITZ tryk på **✓** knappen for at frakoble dem. Displayet vil automatisk gå tilbage til Frakoble menuen.

NOTE: Denne funktion virker kun for individuelle blitz. For nogle kombinerede blitz/lydgivere følger blitzten betjeningen af lydgiveren. Det er således kun muligt at frakoble blitzten sammen med lydgiveren.

3.10.2.3 Brandalarm Overførsel

Tryk **↑↓** knapperne for at scrolle gennem og marker BRANDALARM UDGANGE tryk på **✓** knappen for at frakoble dem. Displayet vil automatisk gå tilbage til Frakoble menuen. Lampen "Brandvæsen frakoblet" vil lyse.

3.10.2.4 Slukningsanlæg Udgang

Tryk **↑↓** knapperne for at scrolle gennem og marker SLUKNINGSANLÆG UDGANGE tryk på **✓** knappen for at frakoble dem. Displayet vil automatisk gå tilbage til Frakoble menuen. Lampen "Slukningsanlæg frakoblet" vil lyse.

3.10.2.5 Fejlalarm Overførsel

Tryk **↑↓** knapperne for at scrolle gennem og marker FEJL ALARM UDGANGE tryk på **✓** knappen for at frakoble den. Displayet vil automatisk gå tilbage til Frakoble menuen. Lampen "Fejlalarm frakoblet" vil lyse.

3.10.2.6 Alle andre relæudgange

Tryk **↑↓** knapperne for at scrolle gennem og marker ALLE ANDRE RELÆUDGANGE tryk på **✓** knappen for at frakoble den. Displayet vil automatisk gå tilbage til Frakoble menuen. Lampen "RELÆUDGANGE" vil lyse.

3.10.2.8 Dect Telefoner

Tryk **↑↓** knapperne for at scrolle gennem og marker Pager tryk på **✓** knappen for at frakoble den. Displayet vil automatisk gå tilbage til Frakoble menuen. Lampen "pager frakoblet" vil lyse.

3.10.2.9 Kun valgte udgange

Giver mulighed for af en enkelt udgang.

3.10.3 Frakoble - Betjening

Denne funktion går tilbage til niveau 1 betjening og benyttes kun hvis brandcentralen ikke har nøgle til skift mellem niveau 1 og 2..

Hvis brandcentralen har nøglebetjening- anvendes denne for at komme til nedenstående menu.

[Frakoble]	Brug 1 Node 1	
GRUPPE/INDGANG	UDGANGE	UDG.GRUPPE
BETJENING	BRUGERE	

Tryk på **↔** knapperne for at markere Betjening og tryk på **✓** knappen for at vælge.

Displayet spørger efter en adgangskode. Indtast adgangskode.

Så snart en godkendt adgangskode er vises nedenstående display:

[BETJENING FRAKOBLET]	
TILKOBLE BETJENING	VIS
LED-TEST	STATUS

Displayet vil automatisk returnere til normalt display efter få sekunder.

3.10.4 Frakoble – Bruger

Denne funktion vil slette den nuværende bruger. Bruger 1 kan udføre alle handlinger undtagen dem som er defineret som programmerbare.

[Frakoble]	Bruger 5 Node	1
GRUPPE/INDGANG	UDGANGE	UDG.GRUPPER
BETJENING	BRUGERE	

Tryk **←→** knapperne for at markere Bruger og tryk på **✓** knappen for at vælge.

[Frakoble]	Bruger 1 Node	1
GRUPPE/INDGANG	UDGANGE	UDG.GRUPPE
BETJENING	BRUGERE	

NOTE: Hvis brandcentralen er programmeret med "time out" (default "No Timeout") vil brandcentralen automatisk gå tilbage til Bruger 1 når den programmerede tid er udløbet

Dette for at sikre at adgangen til begrænsede områder automatisk bliver annulleret.

3.10.5 Frakoble – Udgangsgrupper

Meningen med udgangsgrupper er frakobling /tilkobling af kundebestemte grupper af enheder. Betjeningen kan udføres på tværs af netværket på en hvilken som helst brandcentral. Installatøren vil have programmeret disse grupper i brandcentralen.

Hvis der ikke eksisterer sådanne grupper vil valget i displayet vise IKKE PROGRAMMERET.

Et typisk eksempel kan være :

Scene røgdetektorer

Gulv lydgivere

ALLE lydgivere

Displayet vil vise:

[UDG.Gruppe]	User 5 Node	1
Grup Aktiv	Udkoblingsfunktion	
1	-	Scene røgdetektorer
2	-	Gulv lydgivere
3	-	ALLE lydgivere

Tryk **↑↓** knapperne for scrolle gennem mulighederne og tryk på **✓** knappen for at frakoble den. Displayet vil vise den udgang der har været aktiveret.

[Frakoblings gruppe]	Brug 5 Node	1
Grup Aktiv	Udkoblingsfunktion	
1	ok	Scene røgdetektorer
2	-	Gulv lydgivere
3	-	ALLE lydgivere

Frakoblingslampen og kundespecifikke lamper vil lyse på brandcentralen(er).

3.11 Tilkobling

Når tilkoblingsmenuen vælges viser displayet følgende:



Tryk på **←→** knapperne for at scrolle gennem menuerne og tryk på **✓** knappen for at vælge.

3.11.1 Tilkoble – Grupper og indgange

Når dette punkt vælges vises en liste over grupper med frakoblede enheder. Hele gruppen eller valgte indgange i gruppen kan tilkobles. (Displayet er identisk med frakoblingsdisplayet displayet).

3.11.2 Tilkoble - Udgange

Når dette punkt vælges, kommer en pop-up frem og spørger hvad du ønsker at tilkoble: ALLE LYDGIVERE, ALLE BLITZ, BRANDALARMOVERFØRSEL, SLUKNINGSANLÆG, FEJLALARM OVERFØRSEL, ALLE ANDRE RELÆUDGANGE, KUN VALGTE UDGANGE ELLER DECT TELEFONER. Hvis KUN VALGTE UDGANGE vælges, vil displayet kun vise udgangen der er blevet frakoblet. De individuelle udgange i gruppen kan blive tilkoblet.

(Displayet er identisk med frakoblingsdisplayet displayet).

3.11.3 Tilkoble - Udgangsgrupper

Denne funktion giver mulighed for gentilkobling af brugerdefineret Frakoblingsgrupper. Displayet er identisk med de muligheder der er.

3.11.4 Tilkoble - Fjernbetjening

Information om detektorer tilsluttet brandcentralen og grupperne status kan blive vist via et ipGateway interface.

I tillæg kan brugeren til/frakoble en detektor/gruppe via TCP/IP adgang. For at sikre at dette kun sker med accept fra den anlægsansvarlige skal denne funktion tilkobles.

Såfremt brugeren ikke har den nødvendige tilladelse vil displayet spørge efter en adgangskode.

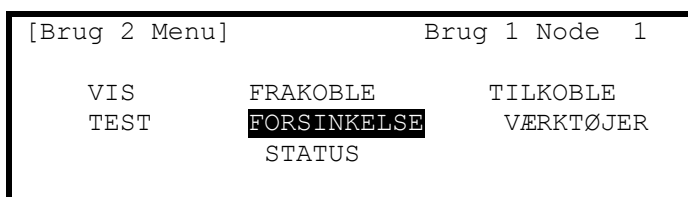
Dette for at undgå utilsigtet betjening af brandcentralen.

Efter at have valgt denne funktion, vises en liste over mulige valg:



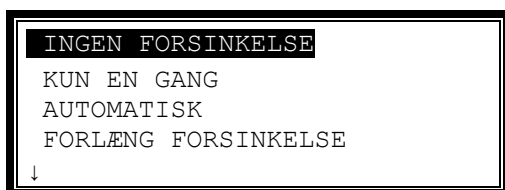
Tryk på **↑↓** knapperne for scrolle gennem mulighederne og tryk på **✓** knappen for at vælge✓.

3.12 Forsinkelse



Tryk **↑↓←→** knapperne for at vælge **FORSINKELSE** tryk på **✓** knappen for at vælge. Såfremt brugeren ikke har den nødvendige tilladelse vil displayet spørge efter en adgangskode. Dette for at undgå utilsigtet betjening af brandcentralen.

Hvis forsinkelsen er programmeret i brandcentralen, viser displayet følgende pop-up vindue efter forsinkelse er valgt. (Note: Forsinkelse kan kun programmeres vis PC –NeT)



Hvis forsinkelse ikke er programmeret i centralen viser displayet kort: "IKKE PROGRAMMERET" før det vender tilbage frakoble menuen.

3.12.1 Afbryd forsinkelse mode

Denne funktion vil afbryde forsinkelse.

Når muligheden er markeret, tryk på **✓** knappen for at vælge **INGEN FORSINKELSE** og frakoble driften af stage 1 / Stage 2 undersøgelsestid. Alternativt, tryk på **ESC** for at annullere og bibehold undersøgelsestiden.

Hvis undersøgelsestiden er i drift vil lampen "FORSINKELSE" lyse. Når undersøgelsestiden er frakoblet vil lampen slukke.

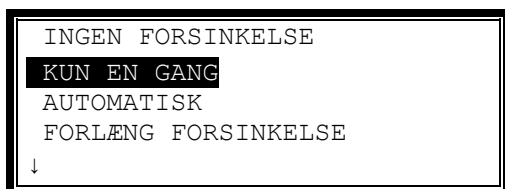
Tryk '**Esc**' for fortryd – derved kommer der ingen på den nuværende opsætning.

3.12.2 Aktiver forsinkelse mode

Denne funktion vil aktivere forsinkelse og andre relaterede funktioner.

Forsinkelses tiden kan programmeres til at aktiveres manuelt (KUN EN GANG), Automatisk forsinkelse (programmeret til at køre med en ur funktion) og forlænget forsinkelse. Brandcentralen kan programmeres til at undgå enhver forud programmeret forsinkelse under ferie/helligdage. Denne funktion afhænger af installatørens programmering i brandcentralen.

Ved valg **FORSINKELSE** vil displayet vise følgende pop-up menu:



Tryk **↑↓** knapperne for at vælge og tryk på **✓** knappen for at tilkoble.

Displayet vil bekræfte den valgte funktion og vise "ARBEJDER" medens den udfører operationen. Ved afslutningen vender returneres til pop-up menuen,

For forlængelse og ferie / helligdage, præsenteres yderligere menuer.

3.12.2.1 Forlæng Forsinkelse

For at forlænge enhver forsinkelse (for eks. overarbejde).



```
Forlæng forsinkelse : 0 timer(r)
```

Anvend tastaturet for at angive hvor mange timer der ønskes.

3.12.2.2 Ferie / Helligdage

Brandcentralen kan programmeres til at undgå enhver forud programmeret daglig forsinkelse under ferie / helligdage. Efter valg viser displayet:

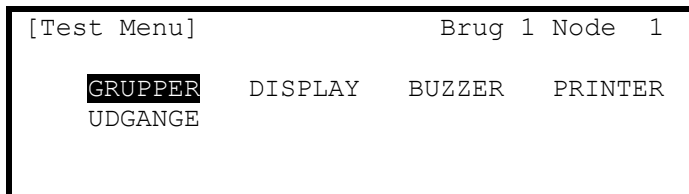
```
[Undertryk forsinkelse]  
  
TID = 15:49  
DATO = 02/07/08   ons 02 juli 2008
```

Tryk på   knapperne for at vælge tid/ dato. Indtast den ønskede dato /tid vha. tastaturet.

Enhver for programmeret automatisk forsinkelse eller manuel forsinkelse vil blive annulleret og brandcentralen vil fungere uden forsinkelse.

Når den ønskede tid / dato opstår, vil brandcentralen automatisk vende tilbage til de forsinkelser der er programmeret af installatøren.

3.13 Test



Tryk på **←→** knapperne for at vælge og tryk på **✓** knappen for at vælge.

3.13.1 Test - Grupper

Test grupper funktionen er en en-mands test, der tillader test af alarmtryk eller detektorer.

Hvis brugeren ikke har adgang til TEST funktionen vil displayet bede om en adgangskode.

Dette for at undgå utilsigtet betjening af brandcentralen

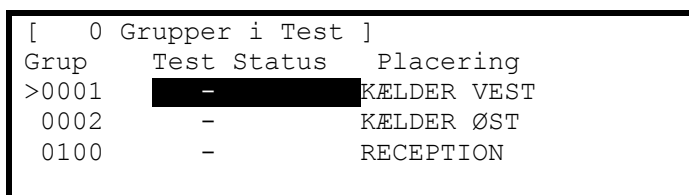
Når testfunktionen er valgt, vises et pop-up vindue for at vælge om testen skal udføres med / eller uden lydgivere aktiveret (i ca.10-sek) når en detektor aktiveres. F.eks:



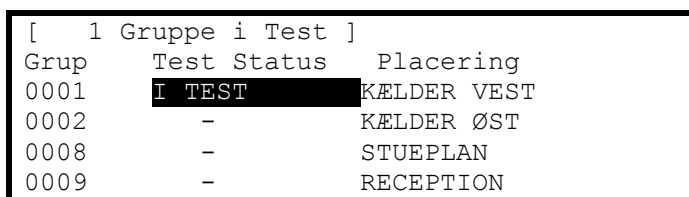
Tryk på **↑↓** knapperne for at vælge og tryk på **✓** knappen.

Vær opmærksom på at installatøren ved programmering af brandcentralen har valgt hvilke af lydgifverne der skal aktiveres ved test.

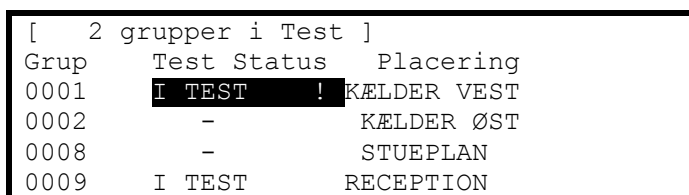
Displayet viser nu en oversigt over grupperne og deres aktuelle teststatus. For eks.:



Tryk på **↑↓** tasterne for at markere den valgte gruppe og tryk på **✓** knappen for at skifte til test. F.eks:



Når en eller flere grupper er i test lyser lampen Test. Når en indgang er aktiveret (alarmtryk aktiveret med testnøgle eller detektor aktiveret med testrøg) vil lydgifvere lyde (hvis valgt) og displayet viser et udråbstegn(!) foran gruppens placering.



Når testnøglen er fjernet fra alarmtrykket eller testgassen ude af detektorens kammer vil brandcentralen automatisk blive resat.

I stedet for at scrolle gennem grupperne kan en bestemt gruppe vælges ved at trykke på ← knappen for at flytte markeringen til gruppenummer kolonnen og taste det ønskede gruppenummer efterfulgt af tryk ✓ knappen.

Hvis flere grupper efter hinanden skal testet, kan de vælges på følgende måde:

Flyt markeringen til gruppenummer kolonnen og marker den første gruppe der skal testet.

Tryk på ✓ knappen – displayet beder nu om den sidste gruppe der skal testet.

Individuelle grupper kan nu skiftevis sættes i test og ud af test ved at trykke på ✓ knappen.

For at forlade test menuen - tryk på 'Esc' knappen. Hvis der stadig er grupper i test kommer et pop-up vindue frem med følgende muligheder: -



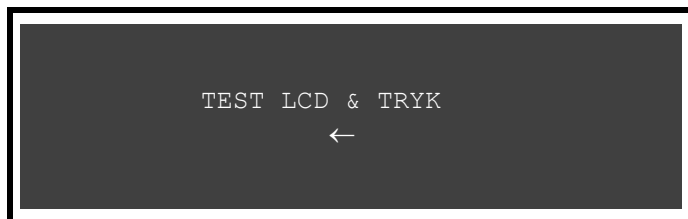
Vælges AFSLUT TEST går alle grupper ud af test. Lampen TEST vil slukke.

Vælges HOLD GRUPPER I TEST vil en eller flere grupper fortsat være i test. Displayet går i normal drift og det er muligt at gå ind i andre menuer for at undersøge eller ændre funktioner. Lampen TEST vil fortsat være tændt.

3.13.2 Test - Display

Denne funktion gør det muligt at kontrollere alle lamper og det grafiske display. Alle lamper tænder og displayet skifter fra mørk til lys baggrund.

Under testen er det muligt at teste knapperne ←,↑,↓,→,✓ og knapperne med tallene 0-9. Når en tast trykkes vises for eksempel:



Tryk på 'Esc' knappen for at gå tilbage Test Menu. Efter 1 minut uden tastetryk går displayet automatisk tilbage til normal visning.

3.13.3 Test - Buzzer



Når test Buzzer vælges, aktiveres den interne buzzer i ca.5 sekunder.

3.13.4 Test - Printer

Marker printer for at udskrive en testsekvens og tryk på ✓ for at vælge. Printerens udskriver 16 linjer til printerens- teksten vises samtidig på displayet.

Når testen er slut går displayet tilbage til test menu.

Tryk på 'Esc' knappen for at stoppe udskrivningen før alle 16 linjer er udskrevet..

3.13.5 Test - Udgange

Udgange kan testes individuelt.

For at test en individuel udgang (lydgiver eller relæ), marker Test udgange og tryk på ✓ knappen for at vælge. Displayet vil vise en liste over grupper der indeholder udgange.

Såfremt brugeren ikke har den nødvendige tilladelse vil displayet spørge efter en adgangskode.

Dette for at undgå utilsigtet betjening af brandcentralen.

```
[Udgange]
Grup   Placering
0001  KÆLDER VEST
0002  KÆLDER ØST
0037  STUEPLAN ØST
0100  RECEPTION
```

Tryk på ↑↓ knapperne for at scrolle gennem til den ønskede gruppe (eller indtast det ønskede gruppe nummer) tryk på → knappen for vise udgange i den pågældende gruppe. For eks.:

```
[ Udgange i gruppe 37] <Mere>
Tilstand   Enhedstekst
Tilkoblet Det. 1.001Rum 151
Tilkoblet Det. 1.001Rum 152
```

Tryk på ↑↓ knapperne for at scrolle gennem til den ønskede udgang og tryk på ✓ knappen for at teste udgangen. Displayet vil vise: "Test denne enhed". Tryk på ✓ knappen igen for at acceptere. Lampen test tændes på brandcentralen og udgangen aktiveres FRA til TIL. Tryk på → knappen for at vise yderligere information om udgangen.

Lampen "TEST" vil lyse når en udgang er i test. Testen afbrydes ved at trykke på ESC knappen eller ved at scrolle til den næste/forrige enhed på listen. Hvis displayet ikke bliver aktiveret i mere end et minut vil det gå tilbage i hvilende tilstand.

På netværk TEST også udgange understøttes på tværs af netværket.

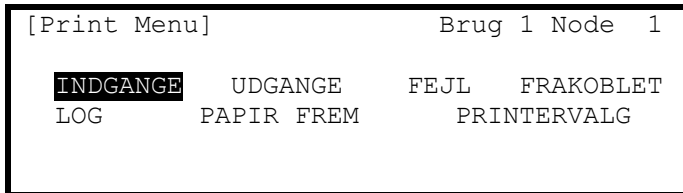
3.14 Værktøjer



Værktøjsmenuen viser tre menuer. Tryk på \leftarrow \rightarrow knapperne for at markere den ønskede menu og tryk på \checkmark knappen for at vælge.

Programmeringsmenuen er kun tilgængelig i niveau 3 for teknikeren.

3.14.1 Udskriv



3.14.1.1 Printer opsætning

Informationen sendes til printeren som seriel kommunikation. Hvis der benyttes en ekstern printer, skal den indstilles til følgende:

Kommunikation : RS232
Baud Rate: 9600
Parity: Ingen
Data Bits: 8
Stop Bits: 1

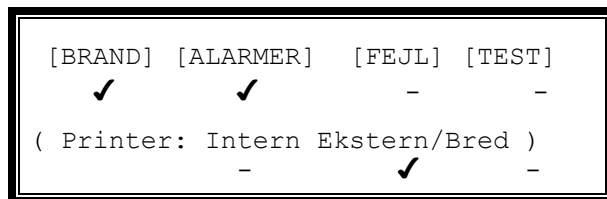
3.14.1.2 Printervalg

For at vælge eller indstille printeren markeres, PRINTERVALG i menuen-tryk på \checkmark for at vælge.

Såfremt brugeren ikke har den nødvendige tilladelse vil displayet spørge efter en adgangskode.

Dette for at undgå utilsigtet betjening af brandcentralen.

Indtast adgangskode. Displayet viser et pop-up vindue som giver følgende valgmuligheder:



Den øverste line bestemmer om brandcentralen automatisk skal udskrive hændelser efterhånden som de opstår.

Den nederste linje viser om en printer er tilsluttet og typen.

Anvend \leftarrow , \uparrow , \downarrow , \rightarrow og \checkmark knapperne for at markere det ønskede valg. Tryk \checkmark knappen for at tilkoble (\checkmark vises) eller frakoble (- vises).

I det viste eksempel er vist en ekstern printer, der automatisk udskriver alle brandalarmer og andre alarmer.

Vælges funktionen Bred ændres udskriften fra standard 40 tegn pr. linje til 80 tegn pr. linje.

3.14.1.3 Print Indgange

For at udskrive informationen om alle indgange markers INDGANGE tryk på ✓ knappen for at vælge. Displayet viser:

```
[Indgange]

Første gruppe : 98
Sidste gruppe : 98

(Tryk → for at starte)
```

Displayet vil vise grupper tilsluttet denne central. Hvis brandcentralen er tilsluttet et netværk er det muligt at vælge enhver gruppe der eksisterer i netværket. Anvend pile (↑↓) knapperne for at markere den første og sidste gruppe og anvend nummertastaturet til at ændre gruppenummer om nødvendigt.

Tryk på → tasten for at starte udskrivning.

Så længe udskrivningen er i gang vil displayet vise:

```
ARBEJDER ...

(Tryk Esc for at stoppe)
```

Når al informationer udskrevet, går displayet automatisk over til Print Menu. Tryk på "Esc" knappen for at stoppe udprintningen om nødvendigt.

Udskriften viser alle indgange i de valgte grupper og indeholder enhedstekst, gruppenummer sløjfenummer og adresse øjeblikkelig status og analog værdi.

3.14.1.4 Print Udgange

For at udskrive informationen om alle udgange markers UDGANGE tryk på ✓ knappen for at vælge. Displayet viser:

```
[Udgange]

Første gruppe : 98
Sidste gruppe : 98

(Tryk på → for at starte)
```

Displayet vil vise grupper tilsluttet denne central. Hvis brandcentralen er tilsluttet et netværk er det muligt at vælge enhver gruppe der eksisterer i netværket. Anvend pile (↑↓) knapperne for at markere den første og sidste gruppe og anvend nummertastaturet til at ændre gruppenummer om nødvendigt.

Tryk på → tasten for at starte udskrivning.

Udskriften viser alle udgange i de valgte grupper og indeholder enhedstekst, gruppenummer, sløjfenummer, adresse, øjeblikkelig status og analog værdi.

3.14.1.5 Print Fejl

For at udskrive informationen om alle fejl markers FEJL tryk på ✓ knappen for at vælge. Displayet viser:

```
[ 2 Grupper i Fejl]

Første gruppe : 98
Sidste gruppe : 99

(Tryk → for at starte)
```

Brandcentralen analyserer netværket og displayet vil vise første og sidste gruppe i fejl.

Anvend pile (↑↓) knapperne for at markere den første og sidste gruppe og anvend nummertastaturet til at ændre gruppenummer om nødvendigt.

Tryk på → tasten for at starte udskrivning.

Udskriften viser placering og øjeblikkelig status for alle indgange og udgange med fejl i de valgte grupper.

Note: Hvis brandcentralen ikke er i fejltilstand forbliver displayet på Print menu.

3.14.1.6 Print Frakoblet

For at udskrive informationen om alle frakoblede markers FRAKOBLET tryk på ✓ knappen for at vælge. Displayet viser følgende afhængigt af hvilke enheder der er frakoblet:

```
[ 2 Gruppe(r) med indgange frakoblet]

Første gruppe : 98
Sidste gruppe : 99

(Tryk → for at starte)
```

Hvis der er grupper med udgange frakoblet:

```
[ 1 grupper(r) med udgange frakoblet]

Første gruppe : 98
Sidste gruppe : 98

(Tryk på → for at starte)
```

Brandcentralen analyserer netværket og displayet vil vise grupper der er frakoblet.

Anvend pile (↑↓) knapperne for at markere den første og sidste gruppe og anvend nummertastaturet til at ændre gruppenummer om nødvendigt.

Tryk på → tasten for at starte udskrivning.

Udskriften viser placering og øjeblikkelig status for alle indgange og udgange som er frakoblet i de valgte grupper.

Displayet vil vise frakoblede indgange først (hvis der er nogen). Når disse er udskrevet, vil displayet vise frakoblede udgange hvis der er nogen.

Note: Hvis der ikke er frakoblede ind/udgange forbliver displayet på Print menu.

3.14.1.7 Print - Log

For at udskrive information om loggen markers LOG tryk på ✓ knappen for at vælge. Displayet viser et pop-up vindue og spørger om ALLE HÆNDELSER eller kun BRANDALARMER skal vises.

Marker det ønskede valg ved ↑↓ knapperne og tryk på ✓ for at vælge.

Når informationerne er udskrevet, går displayet tilbage til Print Menu.

Tryk på "Esc" knappen for at stoppe udskrivningen om nødvendigt.

Note: Pop-up vindue viser også Alarmtælleren. Hvis denne funktion vælges vises den kun på displayet, men bliver ikke printet.

3.14.1.8 Print – Papir frem

Marker PAPIR FREM tryk på ✓ knappen for at vælge. Displayet ændres ikke, men der sendes en kommando til printeren.

3.14.2 Indstilling af Ur / Dato

Når dette punkt vælges kan urets tid / dato indstilles.

Såfremt brugeren ikke har den nødvendige tilladelse vil displayet spørge efter en adgangskode.

Dette for at undgå utilsigtet betjening af brandcentralen.

F.eks:

```
[INDSTIL TID/DATO]

TID = 15:28
DATO = 05/01/09    MAN  5 JAN 2009
```

For at ændre tid eller dato tryk på **↑↓** knapperne for at markere det ønskede valg. Indtast derefter tid eller dato vha. nummertasterne. Så snart en nummertast er aktiveret vil displayet slette den nuværende indstilling og vise den nye tid der er indtastet:

```
[INDSTIL TID/DATO]

TIME = 1█:--
DATE = 05/01/09    MAN  5 JAN 2009
```

Hvis brandcentralen er i netværk vil alle brandcentralerne vise den nye tid/dato.

NOTER:

Doc Number	680-166
Revision	03/TTCDK
First Issued	2010-01-19